

# Revista



# Gallega

SEMENARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

AÑO XI.—NUMERO 524

SE PUBLICA TODOS LOS SÁBADOS  
COLABORACIÓN ESCOGIDA

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Redacción y Administración, Riego de Agua, núm. 16

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

**GALO SALINAS RODRIGUEZ**

Coruña, Sábado 1.º de Abril de 1905

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

La Coruña, al mes. . . . .	0'50 ptas.
Fuera, al trimestre. . . . .	2'00 »
Número suelto . . . . .	0'10 »
Número atrasado . . . . .	0'20 »

## LOS GALLEGOS EN AMÉRICA

Las colectividades gallegas residentes en ambas Américas nos dan noticias de su existencia que acusan su progreso.

El «Centro Gallego», de la Habana, envíanos su «Memoria» anual, especie de historial confirmatorio del estado floreciente de aquella asociación, que cuenta por cientos los beneficios que presta á los millares de socios que la constituyen: las diversas sociedades de gallegos establecidas en la Argentina y el Uruguay mándannos programas de los festejos que realizan, y boletines con reseñas de las romerías regionales que verifican: el «Centro Gallego», de Rio de Janeiro, nos participa la renovación de su Directiva, y en cuantas comunicaciones nos dirigen palpita el amor al terruño que se aumenta en la emigración con los recuerdos que nostalgian el alma y conmueven al corazón.

Nosotros que en el ostracismo también hemos aprendido á amar á Galicia, comprendemos el patriotismo y entusiasmo de nuestros paisanos, al par que nos satisfacen sus afectos por el país que les vió nacer; pero todo esto no basta para atenuar los amargores que padecemos cuando á nosotros llegan los ecos de disidencias surgidas entre quienes debieran estimarse como hermanos, disidencias que no sabemos si tienen su origen en estímulos mal entendidos, si en el excesivo amor á la tierra que engendra un egoísmo no bien encaminado, ó si son motivadas por presunciones ó vanalidades que sofocan toda idea grande y redentora.

Sea lo que fuere, ello es que al lado del engrandecimiento material

destácanse esos puntos negros que revelan antagonismos, y si para aquél tenemos plácemes con largueza, para éstos no podemos menos de lamentar que el carácter díscolo, individualista y quebradizo de nuestra raza se evidencie allá lejos, poniendo de relieve la falta de unión que es distintivo de nuestro modo de ser, y del que tanto se aprovechan los «cucos» que hacen de nuestra pasividad é irresolución escabel sobre el que se alzan para imponernos su dominio.

Con un alma pura, con un corazón sano, con una inteligencia privilegiada, con tantas excelentes cualidades como las que poseemos, debiéramos los gallegos figurar á la cabeza de las regiones cultas que por su saber y tenacidad, por sus aspiraciones é independencia obtienen cuanto se proponen; pero somos los primeros en abrir brecha con nuestras pasioncillas, pugilatos del amor propio y envidias, no queremos abdicar de nuestra personal petulancia y, claro está, ni la unión viene, ni sabemos ser abnegados, ni acertamos á sacudir yugos que nos esclavizan y desconceptúan; verdad triste que nos duele confesar, pero verdad al fin.

Continúen nuestros conterráneos laborando en América «pro patria», prescindan de infecundas rencillas, progresen y dénnos lecciones de amor, de patriotismo y de unión... que falta nos hacen.

## LOS ESTABLECIMIENTOS BENÉFICOS

Cumpliendo órdenes superiores ha realizado el Gobernador civil Sr. Soler y Casajuana las visitas á los establecimientos de beneficencia de esta capital, así los que están á cargo de la provincia, co-

mo son el Hospicio é Inclusa, como los que sostiene el Municipio, y son el Hospital y el Asilo.

El señor Gobernador halló algunas deficiencias en los dos primeros, no obstante sus aparentes comodidades y limpieza, pues las caras de los acogidos no denotan el vigor y buen aspecto que comunican el buen trato y el cuidado.

En cambio, tanto en el Hospital como en el Asilo pudo apreciar la primera autoridad de la provincia aseo, higiene y cuantas condiciones son precisas para que el enfermo no carezca de nada, y en el semblante de los asilados se advierte esa robustez que dan una alimentación sana y bien condimentada y el interés de los encargados de educar y cuidar de la salud moral y física de los acogidos á la beneficencia, pues hasta del Asilo se desterró la uniformidad en la indumentaria que nivela á los socorridos á los reclusos en casas de corrección.

Plácemes tributó el Sr. Soler y Casajuana al señor Alcalde y al Ayuntamiento en general por la atención que dispensa á sus establecimientos benéficos, y nosotros comprendemos en ellos al celoso, inteligente y humanitario administrador de aquellos D. Juan Manuel García, bajo cuya dirección rigen de manera tan correcta aquellos centros de caridad.

## ACADEMIA DE BELLAS ARTES

### LA CONFERENCIA DEL DOMINGO

No hacía falta que el señor Marqués de San Martín en su bello discurso nos presentase al médico D. Emilio Fraga como un hombre ilustrado: ya lo sabíamos por lo que de él habíamos leído y publicado.

Pero lo que sí desconocíamos era que el Sr. Fraga fuese capaz de hacer con superior talento un estudio tan acabado y nutrido de símiles tan poéticos y hermosamente expresados, como el que

nos dió en su conferencia del domingo último.

En esta conferencia hizo gala el Sr. Fraga de sus profundos conocimientos en la historia de la medicina en todos los países y en todas las edades, y la de las bellas artes empleadas como afortunados auxiliares de la ciencia de curar, y por tal modo expuso sus temas y de manera tan galana los desarrolló, que el concurso aplaudió con entusiasmo su erudita oración, acompañando sus aplausos con palabras de admiración que contrastaban con la modestia tras la que pretendía ocultarse el conferenciante, como toda persona que sabe y que no da aprecio al éxito perseguido, sino á aquel que viene espontáneo como premio de las multitudes al que sabe llevar ideas al cerebro y sentimientos al corazón.

La conferencia del médico don Emilio Fraga es merecedora de ser perpetuada: nosotros le felicitamos cordialísimamente é invitamos á sus colegas á que con aquel ilustrado trabajo hagan lo que nosotros los regionalistas con el que informó la conferencia del ilustre D. Manuel Murguía, que se le imprima lujosamente y que se le regale la edición.

\*\*\*\*\*

## CAMPO NEUTRAL

Sr. Director de REVISTA GALLEGA.

Muy distinguido señor mio: Seguridadísima estoy que al recibir esta esquelita perfumada, viendo las patitas de mosca de mi escritura, se apresuró V. á rasgar el sobre y mirar ante todo la firma.

Sonreído se habrá V. de su perspicacia al ver confirmada su sospecha y que de mano femenil era la carta; pero apuesto doble contra sencillo á que mi firma nada le dijo á V.

Señorita de Laredo...? y tras un ligero encogimiento de hombros añadió V.: *Pues no la conozco.*

No me sorprende que á V. le acontezca ésto en el concepto personal; á otros muchos les sucede algo más sensible en el literario: *tampoco me conocen.*

No, no me extraña. Aquí donde lo poco ó mucho que se lee es extranjero, original ó traducido, nadie malgasta el tiempo en leer cosas de casa. Y si algo se lee español ha de ser fresquito, recién salido del horno. ¿A qué malgastar el tiempo en cosas rancias? Estos días se coge el Quijote por estar de moda. Sino...

Yo, aunque me esté mal el decirlo, he gozado, hace tiempo, de cierta notoriedad y fama. Me remonto, una friolera, á los años de 1860 y tantos. Ya llovió desde entonces. La fama que disfruté pasó. *Sic transit...* A pesar de mis merecimientos, tal vez por el temor á

maridar con lo que los franceses llaman una *bus bleu*, hizo que hoy ¡ay! sigo aun soltera.

¿No ha leído V. en ocasiones algo de lo mucho y bueno que escribió el injustamente olvidado Castro y Serrano?

Repetidas veces ese insigne escritor se ha ocupado en mi humilde personalidad para alabarme como yo merecía. Ya ve V. que no soy hipócrita, pues si la vanidad es el amor propio hacia fuera, la demasada modestia es el amor hacia adentro.

Pues bien, Castro y Serrano en sus *Cuadros contemporáneos* me calificó acertadamente de *fiscal doméstico* de la literatura, entonces en boga, de las entregas de á cuarto. Hoy que á aquella literatura ha venido á sustituir el periódico y la revista llamada ilustrada, voy viendo que la fiscalía que ejercía yo, es más necesaria aun que ayer, si puedo llamar ayer á un pasado de cerca de medio siglo.

Decía entonces Castro y Serrano «la señorita en cuestión sostiene activa correspondencia con los que escriben y publican literatura barata para advertirles los detalles en que incurren con frecuencia, y los tropezones de cuyas resultas pueden caer á cada paso.»

¿No cree V. como yo, señor Director, que así como el hidalgo manchego creía necesaria su salida por el mundo, se precisa muy mucho una nueva salida mía?

Hogaño ú ogaño, de las dos formas se escribe, son mayores los tropezones en lo que ha venido á sustituir lo que yo en aquellas épocas censuraba, y ya que los azares de la vida trajéronme á esta buena ciudad de la Coruña, cuento con la benevolencia de V. para reanudar mis anteriores trabajos, de los que aseguro á V. mucha necesidad se siente por estas tierras.

Aguardo su contestación. No recete V. en darla, afirmativa ó negativamente. No me molestará en ningún caso. Pasaré como tantas otras veces al lado de V. sin que pueda V. saber cual de las muchas viejecitas que encuentre usted en su camino es esta su servidora,

LA SEÑORITA DE LAREDO.

La Coruña, marzo de 1905.

P. S.—Debo advertir á V. á fin de que no le coja de sorpresa, que no porque V. me conceda hospitalidad se librarán V. y los suyos de mis censuras, porque ¿quién está libre de pecado? Y Vds. pecan muchas veces. Si así le conviene bien. De no, me iré á buscar quien «coja mis escritos. S. S.—L. S. DE L.

Esta carta que nos fué entregada en propia mano por una doncellita guapetona y pizpireta, no sabemos si nos habrá sido dirigida por algún

guasón que pretenda tomarnos el pelo en sucesivas misivas, ó si efectivamente, procede de alguien que, persuadido de nuestra imparcialidad, quiere honrarnos eligiendo nuestro semanario para exponer sus opiniones con la misma corrección que observamos en las líneas de su epístola que dejamos transcrita.

Si es como lo suponemos, puede la «Srta. de Laredo» remitirnos cuanto guste, y si en sus censuras llega á comprendernos á nosotros ¿qué le hemos de objetar?; vengan, que placer tendremos en acatar sus consejos si los sujeta á todo desamparamiento y sin prevención.

Advertimos á la «Srta. de Laredo» que tendremos mucho gusto en recibir su visita, siendo garantía de su incógnito para el público nuestra caballerosidad y discreción.

(N. de la R.)

\*\*\*\*\*

## ALZAMIENTOS DE LA CORUÑA

El de 1843

(CONCLUSIÓN)

XXXIV

Libres del mayor enemigo las que utilizaran una revolución engañando al país para, lejos de darle mayor libertad, esclavizarlo más, en 10 de agosto el ministerio López manda que se disuelvan todas las juntas menos la de Orense que había de hacer las veces de Diputación provincial por no hallarse constituida ésta.

En virtud de la orden ministerial se disuelve la junta coruñesa el 15 de agosto. La central se disolviera ya el 8 del mismo mes. (1)

La de la Coruña en virtud del decreto de julio se titulaba Auxiliar de Gobierno.

XXXV

Así terminó la revolución del 1843. La junta central se sincera de su conducta en manifiesto dirigido al país en 13 de agosto y dice que el Gobierno aprueba todos sus actos. Era natural. Con su conducta llevó la división á los engañados liberales gallegos é hizo el juego á los moderados. Lógico fué el pago que recibieron todos sus miembros. Prodigáronles honores y empleos y la inequívoca conducta de D. Hipólito Otero, obtuvo por

(1) No debe negarse á esta junta el acierto en algunos de sus acuerdos, tales como el de 24 de julio en que suprime la «lotería nacional» y el del 28 del mismo mes en que decreta el desestanco de la sal.

premio el nombramiento de jefe político de la Coruña.

## XXXVI

El ayuntamiento coruñés celebró el 22 de agosto, para conmemorar la feliz unión de todos los españoles, una gran fiesta cívica. Te-Deum, iluminaciones, banquete en el teatro nuevo, y baile público á beneficio del hospital, etc., constituyeron el programa. (1)

Pronto los sucesos habían de convencer á los liberales, como habían sido engañados; pero era tarde y solo habían de conseguir, con sus intenciones para restablecer la regencia caída, que corriera nuevamente la sangre generosa con que se regó abundantemente en España el camino de la libertad y del progreso. (2)

EUGENIO CARRÉ.

## La Coruña.

(1) En los días 1, 2 y 3 de diciembre hubo también grandes fiestas en la Coruña por la declaración de la mayoría de Isabel II.

(2) La ciudad de Vigo se sublevó con tal objeto el 24 de octubre de 1843. Llamó á este pronunciamiento el Gobierno «centralista-republicano-esparterista». A pesar de diferentes encuentros con las tropas del Gobierno se sostuvo hasta el 11 de noviembre en que abandonaron la plaza los sublevados, que emigraron.

## UN ASALTO DE LOBOS

Dedico, este caso de tuberculosis social, á Mario el torcedor infatigable del caciquismo en Bando.

Granxa, vivía en promesa segura, en el reino de los cielos porque era pobre, muy pobre de espíritu. Apesar de tan risueño porvenir, sus sesenta años cumplidos estaban llenos por una ambición persistente y tenaz: la de poseer hogar propio mientras tanto.

Por entretener el tiempo de espera que aun le pudiera separar de la hora suprema de tomar posesión del reino prometido, el pobre hombre, hizo, á su entender, un bonito negocio. Estaba muy contento. Con los ahorros de su vida casi entera, fuertemente ayudado con lo que le mandaba, de tarde en tarde, un buen hijo que hacía años allá andaba por las Américas—tesoro anegado en lágrimas del viejo mundo—pudo comprar una casita desmantelada rodeada de un patio, abierto por abandono del primitivo dueño. Le costara seis mil reales; un verdadero caudal. Era lo doble de lo que valía; pero el añejo afán de adquirir tejado de su exclusiva pertenencia; de realizar por fin su amoroso sueño de todas las noches y de todos los días; de materializar, antes de morir, una ilusión imposible, le abrió la mano con largueza y sin regateos. ¿Qué vale la moneda, de cotización variable, ante

el goce seguro y pleno de encender la lumbre, rezar el rosario en compañía de la familia, tomar la cena frugal y leve acariciado por la llama jugueton; que consume la leña y luego echarse á dormir entre las cuatro paredes que forman el santuario de la vida íntima, cuya llave nadie le puede disputar?

En el documento de adquisición habían convenido en poner solamente la mitad del coste por miedo á las alimañas liquidadoras y demás arugas de las oficinas del Estado.

España es tierra de pantanos muy infecciosa.

La vida es, pues, entre los gloriosos españoles, muy difícil; microbios, enfriamientos, sensaciones cerebrales y otros mil accidentes psíquicos hacen que el existir sea un milagro fisiológico, y, si á estos peligros constantes añadiésemos la práctica de leyes y reglamentos, lo mismo los que el llamado orden constituido sanciona, á granel contradictorios, con el número brutal de la mayoría de los machos, de recua, que aquellas y aquellos otros puestos en temible práctica por su particular inventor inmune, antojadizo, egoísta y rapaz, el milagro adquiere la honda impenetrabilidad del Dios trino de todas las teologías. Dicen algunos filósofos á lo Sancho que siempre ha sido lo mismo, y, entonces, repito lo que he dicho siempre: ¡Viva la bestia humana rica de inteligencia y de saber pa-

— 420 —

—Enteramente. Dios la inspire en esa obra de caridad.

—En él confío,—concluyó Luisa, elevando sus ojos al cielo.—Adiós, moninos;—dijo besando á los pequeños tiernamente.

—No puede figurarse cuanta vá á ser mi impaciencia de aquí á su vuelta.

Y Lucía diciendo esto con un movimiento que no fué dueña de reprimir, abrazóse á la institutriz sollozando.

—Adiós, adiós, hasta muy pronto;—repitió ésta desasiéndose suavemente de aquellos cariñosos lazos;—tenga buen ánimo esperando en Aquél que es Padre pródigo de misericordia y jamás deja sin remedio á ninguna de sus criaturas.

Y con estas consoladoras palabras tomó el camino de el Caserón con la misma velocidad que antes había traído.



— 417 —

preciso dar una lección de clave á Leonor que me lo pidió con gran empeño.

—En efecto me pareció haber oído que tocaban. ¿Con que por fin se rindió á suplicárselo? Pero ya adivino la causa. Sin duda por lo que le oyó esta mañana á su prometido acerca de su entusiasmo por el *bel art*; porque V. no dejará de hallarse enterada que está concertado el casamiento...—¿No? Es verdad; ¡tonta de mí que no me acordé de participárselo! ¡Oh! Es toda una novela; ya la informaré detalladamente. Ahora corra, dé algún ánimo á esa infeliz mujer y llévela también mis condolencias por el triste estado en que su madre se encuentra.

Luisa salió como disparada esquivando al paso á las gemelas que regresaban de paseo. Tomó como más corto un camino que desde el Caserón iba orillando la montaña sin descender al llano y que sus mismas discípulas le habían enseñado en algunos de sus paseos. En partes era peligroso por flaquear profundos barrancos siendo preciso marchar con las mayores precauciones; pero la animosa joven impulsada por el fuego de la caridad que en su pecho ardía volaba por aquellos tortuosos senderos sin reparar en nada. Al fin torciendo á la izquierda por una ruta apenas delineada, desembocó muy cerca de la granja.

Cuando penetró en la humilde vivienda de Lucía, rodeada ésta de sus dos hijos mayores





—Pois tel-o remedio na man, con mercar uns polviños e tomalos xa as matas todas.

—Aí lle está o conto, que díname que non debo de as matar á todas.

—¿Por qué?

—Porque debe de quedar sempre dentro do corpo a nai ou a maestra das lombrigas.

—Non vexo á razón.

—Din que se matase á maestra morre un.

—Pol-o visto os que che dixeron esa escocha coidan que temos no bandullo unha escola.

—Non llo sei, pro que sofro moito eso sí.

—Pois mira, non fagas caso de ninguén e toma unha boa presa de polvos, aínda que che sallan pra fora a nai ou maestra das lombrigas, que pior eche padecer.

—Poida que acerte e vouno á obedecer.

—Farás ben porque non che creo en certos fenómenos.

—En canto aos fenómenos non dúde que hainos.

—Naturalmente, pro non n-este caso.

—Pro sí n-outros; agora sin mais amóstraselle un tipo que nin é home nin muller.

—¿Ti que falas?

—Ou ben, que é ambas cousas, muller e home.

—¿Eso non pode sere!

—Chámanlle... non sei como á eso; mais o caso é que sei que por diante é unha cousa e por detrás outra...

—¿Pro que estás dicindo? ¿Sei que toleas?

—Ou que do medio do corpo pra un xeito e home e pra o outro é muller.

—¿Xesús, ho! ¿E non será ese un timo.

—Non llo sei, aínda que os timadores, os carteiristas e mail-os tomadores do alleo abóndanlle que elle unha pirdición.

—En canto á eso eche certo.

—Mire, tio Chinto, elle cousa de renegar de todo; mentres rapaces boos e honrados fuxen pra as Américas, unha chea de lampan-tís, rateiros e galopís vívenlle á conta de pipiolas.

—Falas como un libro.

—E eso que agora subiron o flete dos vapores de pronto, pol o que hóubolle unha de rebumbios entre os embarcadores que pon medo.

—Tamén cho creo, pro en forza de tanto apreixar calquer día aparece o que se non espera.

—Como o feito do Orzán.

—¿Qué pasou aló?

—Que apareceu un feito morto.

—Non che entendo.

—Dinlle feito aos nenos que aínda non son nenos.

—¿Home, tes unhas espricadeiras que se che non entende nada de canto parolas!

—Pois chámanlle feitos cando

aínda non saíron ao mundo... ¿entende?

—¿Agora, sí! Ben ¿e que é eso do feito do Orzán?

—Que un home atopou un, pro xa estaba mortiño, e non se sabe quen sería a nai desnaturaliza que all o botou.

—¿Valente rillotal!

—Como rillotes haillos á porri-llo pol-as ruas adiante.

—Haberá.

—Pro non dos que andan des calzós sin pai nin can que os coide, se non fillos de señoritos, que por mais que vistan de paletó, camisa apranchada e gorra nipona, pol-as suas desvergonzas son piores que os rillotes.

—Eso sempre cho pasou, e non hay outro remedio pra eles que unha boa porra, tei o por seguro, Mingote.

—D'aquela vai sere preciso sair armado pol-as ruas e atizar morrada limpa, tio Chinto.

Pol-a copia,

JANIÑO.

## INFORMACIONES

### El señor Obispo de Jaca

Mañana, día 2, á las nueve de la mañana, será consagrado en la Santa Iglesia Metropolitana de Burgos el Ilmo. Sr. D. Antolín López Peláez, Obispo de Jaca, por el Excelentísimo é Ilmo. Sr. Arzobispo D. Fr. Gregorio María Aguirre y García, con asistencia de los Excelentísimos é Ilmos. Sres. Obispos de Palencia y Osma.

El padrino D. Ramón López Peláez, Notario de Santander y hermano del nuevo prelado, se ha dignado invitarnos á tan solemne acto.

Oportunamente hemos felicitado al Sr. López Peláez, antiguo colaborador de nuestra REVISTA, desde que siendo Magistral de la S. I. C. de Lugo, se dió á conocer como sabio publicista y amante de nuestras letras.

Una vez más le tributamos la expresión de nuestro afecto y respeto, al par que hacemos votos porque perdure en el elevado cargo á que le elevaron su talento y virtudes.

### Necrología

En la mañana del domingo último falleció en Pontevedra el señor D. Francisco Portela Rosales, padre de nuestro querido amigo y colaborador D. Francisco Portela Pérez.

Era el finado un respetable anciano casi nonagenario que allá por los años 1837, 1844 y 1846 del pasado siglo, tan fecundos en revoluciones y algaradas políticas, tomó parte activa en ellas defendiendo el trono de Isabel II ame-

nazado por los rutinarios reaccionarios, pues el Sr. Portela Rosales pertenecía al Real Cuerpo de Carabineros.

Como caballero correctísimo era muy estimado en Pontevedra donde su muerte causó hondo disgusto.

Nos asociamos al dolor de su distinguida familia, y muy especialmente acompañamos en el sentimiento á nuestro querido amigo el Sr. Portela Pérez.

### "Guía de Galicia"

Se halla en prensa este curioso libro, que se publica cada dos años, notablemente reformado con datos muy útiles y un mapa de la región.

Los comerciantes é industriales que deseen dar á conocer, con buen éxito, sus productos, deben anunciarse en este libro de gran circulación, y conseguirán mucha clientela.

No se paga adelantado. El original de los anuncios lo remitirán á la Administración de la *Guía de Galicia*, Real, núm. 12.—Pontevedra.

Tip. «La Constancia». Plaza de María Pita 18

### "Oftalmiaterion"

Nuevo, poderoso remedio para las enfermedades de los ojos

*Siempre hace bien; jamás daño*

ENFERMOS DE LA VISTA: Antes de que gasteis un céntimo, se os invita á que utiliceis, para convenceros y de acuerdo con vuestro médico, las PRUEBAS que se os ofrecen de admirables éxitos, según afirmaciones de distinguidos facultativos y de pacientes curados.

Prospectos y detalles: Antonio Somoza, ORENSE

Véndese en la *Farmacia de Villar*, Coruña, y en las demás acreditadas boticas y droguerías.

### La Lonja de Viveres

Casa recomendable por las siguientes especialidades que vende

Chocolates verdad, á 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 y 16 reales paquete.

Cascarilla fresca, de éstos, á real.

Embutidos del «Napolitano» (chorizos de Lugo), á 4 y 4½ pesetas kilo.

Lacones, jamones, grasas, mantecas, etc., de idem, á precios económicos.

Quesos de «Gruyere», San Pedro de Oza, fiambres y demás.

Café «Moka», crudo, á 5 pesetas kilo. A igual precio el Puerto Rico 1.º, ya tostado.

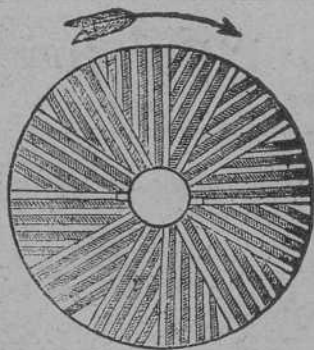
Gran remesa de thé, á 2 reales bote.

Calamares exquisitos, á 3 reales latita.

Vinos puros, analizados, de Tarazona, á 25 céntimos medio litro.

LA LONJA

RUA-NUOVA, 14—¡NO EQUIVOCARSE!



DERECHA

# VIUDA DE H. HERVADA

REAL. 14. 77 y 86

(CASA FUNDADA EN 1865)

QUINCALLA, FERRETERIA, MUEBLES Y PIANOS

ESPECIALIDAD EN PIEDRAS FRANCESAS

PARA MOLINOS HARINEROS

DE

**La Ferté y Dordogne**

HAY PROSPECTOS.-PIDANSE TARIFAS

## ANDRÉS SOUTO RAMOS

Marina, 28-Coruña

Comisiones y Consignaciones.

## EL LOUVRE

SALVADOR VELA

Paños ingleses, franceses y españoles.

Confección á la medida de uniformes militares, trajes elegantes é impermeables, por un afamado cortador y aparejador.

Géneros de punto y novedades para señoras.

## EL LOUVRE

REAL, 32-La Coruña-REAL, 32

## ALFREDO DE LA FUENTE

LIBRERÍA Y PAPELERIA

Cantón Pequeño, núm. 13.-La Coruña

Papel y sobres de todas clases.—Libros comerciales.—Lápices, plumas, porta plumas, gomas, tintas y demás menesteres de escritorio.

**Andrés Villabrille** MEDICO.—Consulta general médico-quirúrgica de dos á tres y media

Consulta particular de las enfermedades de los ojos y niños, de tres y media á cinco. San Nicolás, 28, segundo.

## Nuevo Café siglo XX

Se acaba de abrir al público en el amplio piso bajo de la Fuente de San Andrés, núm. 9, en donde encuentran los parroquianos toda clase de comodidades.

Hállase este café á cargo de un antiguo y conocido industrial del mismo gremio.

### CAFÉ Y BILLAR

**A MENEDO Y HERMANO.**—Cementos, hidráulicas, cales, yesos, azulejos, cañerías, teja, ladrillo y todo lo concerniente al ramo. Ventas por mayor y menor, Estrella, 8.—La Coruña.

## B. ESCUDERO É HIJOS

Socorro, 8, (Fábrica)

Talleres y almacenes de mármoles. —Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

## Manuela Serantes

Riego de Agua, 44.—Coruña

Se recibieron las últimas novedades para la presente estación.

Unica casa para reformas de sombreros de señoras y niñas.

Novedad en velillos para la cara.

## LUIS LAMIGUEIRO

Corredor de número del comercio de esta plaza, se encarga de la compra-venta de papel del Estado y valores industriales, cobro de cupones atrasados y descuento de los no vencidos; de la compra-venta de fincas rústicas y urbanas; del cobro de toda clase de créditos; de efectuar toda clase de operaciones con el Banco de España; de facilitar dinero á préstamos en pequeñas y grandes cantidades al interés legal y de la representación de clases pasivas.

Escritorio: MARIA PITA, 18.—Coruña

## Gran Hotel de Francia

LA CORUNA

Alameda, 1, 3 y 5-Plaza de Mina-Juana de Vega, 2, 4 y 6

Este gran hotel está montado con arreglo á los modernos adelantos, y con el confort, lujo y comodidad que puedan apetecer las personas más exigentes.

### RESTAURANT

á cargo de un inteligente repostero

SE ADMITEN ENCARGOS PARA BANQUETES

## CASA-BLANCA

Bailén, 5-Coruña-Bailén, 5

(Casa fundada el año 1860)

Equipos para bodas.—Retortas de hilo y tejidos de algodón de todas clases.—Colchas de seda, piqué y otros tejidos.—Mantas y cuties para colchones.—Encajes, puntillas y bordados.—Mantelerías, toallas.—Lienzos de Padrón.—Pañuelos.—Géneros de punto.

SE SIRVEN ENCARGOS PARA LAS AMERICAS

Precios fijos



**BAÑA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS**

Vapores para todos los puertos del Litoral

9, SANTA CATALINA, 9

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOID ALEMAN



Nueva línea de vapores correos

## MALA REAL DINAMARQUESA

Servicio mensual desde La Coruña á la Isla de Cuba y México

EN ONCE DIAS

Para la HABANA, VERACRUZ, TAMPICO y PROGRESO, saldrá del puerto de la Coruña el 15 de Abril el nuevo y magnífico vapor-correo de 5.500 toneladas

### Saint Thomas

Admite carga y pasajeros de primera, tercera preferente y tercera clase para los puertos indicados y además para PUERTO RICO, con transbordo en Saint Thomas.

Estos vapores contruidos expresamente para correos y transporte de pasajeros, tienen magníficas instalaciones y llevan cocineros y camareros españoles para el mejor y más esmerado servicio de los pasajeros de todas clases.

Para más informes dirigirse á los Agentes de la Compañía SRES. TEJERO PÉREZ Y GIL, Riego de Agua, 17 al 23, Coruña.

## EL MADRILEÑO

### GRAN FABRICA DE CHOCOLATES

En esta casa se elaboran chocolates superiores en todos los precios.

Se hacen molindas de encargo.

Clases especiales con canela, sin ella y á la vainilla.

Precios sin competencia

Envase y portes libre para el comprador.

Prueben ustedes y se convencerán.

TRAVESIA DE VERA, núm. 1

Sucursal: FUENTE DE SAN ANDRES, 16

**BAZAR INGLÉS**

— DE —

**REMIGIO GUTIÉRREZ**

Quincella en general.—Cristalería y vajillas.—Gran surtido en camas de hierro y madera.—Cocinas económicas.—Surtido completo en artículos de viaje.—Especialidad en juguetería y artículos para regalos.

REAL, 98—Coruña—REAL, 98

**Platería de Generoso Escudero**

Taller de construcción de toda clase de platería y montura de piedras finas. Especialidad en la fabricación de medallas religiosas.

San Andrés, 14

**Gonzalo Martínez**

CORREDOR DE COMERCIO

Marina, 17, bajo

Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

**Tostador Universal**

Si quiere V. tomar un sabrosísimo café legítimo de Puerto Rico, pida V. *Caracollo y Hacienda*, á cinco pesetas el kilogramo, en el

**Tostador Universal**

SAN ANDRÉS, 101

No confundirse, al lado de la Carbonería

**Emilio Hermida**

GUARNICIONERO

Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.

REAL, 30.—Coruña

**José Eduardo Rey**

Marina, 19.—La Coruña

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

**HOTEL CONTINENTAL, DE MANUEL LOSADA.**—Olmos, 28, Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas.—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á todas horas.

**FOTOGRAFIA DE PARIS**

de José Sellier

SAN ANDRÉS, 9

**«La Perla Coruñesa»**

9—Cantón Grande—9

Gran establecimiento de tegidos, novedades y adornos

**HULES PARA PISO**

PRECIO FIJO

**Areal y Castro**

MÁQUINAS PARA RIZAR ROPAS

LAMPARAS ELÉCTRICAS

CARBURO DE CALCIO

Cantón Grande, 8.—Coruña

**MANUEL SANCHEZ YAÑEZ**

PROFESOR DE MUSICA

Da lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etc., para conciertos, bailes y reuniones.

Se reciben encargos: Orzán, 12, 3.º y Riego de Agua, 30, bajo. (Estanco)—Coruña.

**A LOS CONTRATISTAS Y MAESTROS DE OBRAS.**—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas, teja plana.—Marcelino Suárez.—La Coruña.

**Talleres de Fotograbado****de PEDRO FERRER**

Clichés de línea y directo, clichés para bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía, ilustración de obras, periódicos, revistas, catálogos, etc., etc.

**Imprenta, papelería y objetos de escritorio**

REAL, 61—LA CORUNA—REAL, 61

**LA CATALANA**

Compañía de seguros contra incendios y explosiones, á prima fija, establecida en Barcelona: Dormitorio de San Francisco, número 5, principal

CAPITAL Y RESERVAS: 19.664.748,56

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1903: 1.496.378.984,76 pesetas.

La Compañía ha satisfecho por 6.861 siniestros la cantidad de 8.146.949,80 pesetas.

Comisión principal de Galicia: Sres. Tejero, Pérez y Gil, Riego de Agua, 19.—La Coruña.

**FONDA «LA VICTORIA»**

— DE —

**Antonio López Soengas**

SAN ANDRÉS, 154, CORUNA

**LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI**

ENTRE

LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA

Servicio quincenal por los vapores

	Tons.		Tons.
CASTANO . . . . .	4.410	SANTANDERINO . . . . .	3.032
RIOJANO . . . . .	3.904	GADITANO . . . . .	2.749
LUGANO . . . . .	3.770	COMINO . . . . .	2.620
MADRILENO . . . . .	3.115	EUSKARO . . . . .	2.471

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos

Saldrá de este puerto el 11 de Abril el grande y magnífico vapor nombrado

**LUGANO**

Capitán, D. Juan Egurrola.

Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrecen un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.

Se replica á los señores cargadores comuniquen á esta Agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y peso en kilos, contenido, valor, destino y consignación.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.

Para solicitar cabida y demás informes dirigirse á su consignatario D. Daniel Alvarez, Riego de Agua, 68.—Coruña.

**TARJETAS** desde UNA peseta el ciento, se hacen donde se edita este semanario